



*“Mae teulu mwyn y Tyle
yn magu a meithrin safone”*

Pecyn o drefniadau Diogewlch
Safety guidelines

YSGOL GYNRADD GYMRAEG TYLE'R YNN
LLANSAWEL CRESCENT, LLANSAWEL, CASTELL NEDD,
NEDD PORT TALBOT
SA 11 2UN

Ffôn/Telephone:01639 812229
e.bost/e.mail: yggtylerynn@npted.org
gwefan/website: www.npted.org/yggtylerynn

Pennaeth / Headteacher : Mr Cerith Humphreys
Dirprwy Bennaeth / Deputy Headteacher: Mrs Lianne Vaughan



*“Mae teulu mwyn y Tyle
yn magu a meithrin safone”*

Drws agored

Mae yna bolisi ‘drws agored’ yn Ysgol Gynradd Gymraeg Tyle’r Ynn.

Mae croeso i chi gysylltu â’r ysgol i trefnu apwyntiad i drafod unrhyw faterion sydd yn eich poeni.

Peidiwch â cholli cwsg- dewch am sgwrs!

Trefn bore a nos

Mae aelod o staff yr ysgol wrth y drysau pob bore a nos i gyfarch y rhieni ar plant.

Gofynnwn yn garedig i chi adael eich plentyn /plant gyda’r aelod o staff. Ni chaniateir unrhyw rhiant mewn i’r ysgol. Mae hyn yn cydymffurfio gyda trefniadau diogelwch y Sir.

Diolch am eich cydweithrediad

Mr C Humphreys.

Pa ddrws/What door?

Dosbarth	Exit/Allanfa
Meithrin	Meithrin/Nursery
Derbyn	Derbyn/Reception
Blwyddyn 1	Prif ddrws y iard chwarae/ Main yard door
Blwyddyn 2	Neuadd/Hall
Blwyddyn 3	Neuadd/Hall
Blwyddyn 4	Prif ddrws y iard chwarae/ Main yard door
Blwyddyn 5	Drws cefn fel arfer/Back door as per usual
Blwyddyn 6	Drws cefn fel arfer/Back door as per usual

YSGOL GYNRADD GYMRAEG TYLE'R YNN
LLANSAWEL CRESCENT, LLANSAWEL, CASTELL NEDD,
NEDD PORT TALBOT
SA 11 2UN

Ffôn/Telephone:01639 812229
e.bost/e.mail: yggytylerynn@npted.org
gwefan/website: www.npted.org/yggytylerynn

Pennaeth / Headteacher : Mr Cerith Humphreys
Dirprwy Bennaeth / Deputy Headteacher: Mrs Lianne Vaughan



*“Mae teulu mwyn y Tyle
yn magu a meithrin safone”*

Open door policy

There is an ‘open door’ policy at Ysgol Gynradd Gymraeg Tyle’r Ynn.

Please feel free to make an appointment at any time to discuss any matters that may concern you.

A problem shared is a problem halved!

Daily arrangements

There will be a member of staff at the door every morning and evening to welcome parents and children. We kindly ask that you leave your child/children with that member of staff. Can all parents please refrain from entering the school to coincide with LEA regulations.

Thank you for your cooperation.

Mr C Humphreys

Pa ddrws/What door?

Dosbarth	Exit/Allanfa
Meithrin	Meithrin/Nursery
Derbyn	Derbyn/Reception
Blwyddyn 1	Prif ddrws y iard chwarae/ Main yard door
Blwyddyn 2	Neuadd/Hall
Blwyddyn 3	Neuadd/Hall
Blwyddyn 4	Prif ddrws y iard chwarae/ Main yard door
Blwyddyn 5	Drws cefn fel arfer/Back door as per usual
Blwyddyn 6	Drws cefn fel arfer/Back door as per usual

YSGOL GYNRADD GYMRAEG TYLE'R YNN
LLANSAWEL CRESCENT, LLANSAWEL, CASTELL NEDD,
NEDD PORT TALBOT
SA 11 2UN

Ffôn/Telephone: 01639 812229
e.bost/e.mail: yggytlerynn@npted.org
gwefan/website: www.npted.org/yggytlerynn

Pennaeth / Headteacher : Mr Cerith Humphreys
Dirprwy Bennaeth / Deputy Headteacher: Mrs Lianne Vaughan



*“Mae teulu mwyn y Tyle
yn magu a meithrin safone”*

Cerdded Gartref / Walking Home
Blwyddyn 4/5 a 6 yn unig / Years 4/5 and 6 only

Er mwyn sicrhau diogelwch eich plentyn ar ddiwedd y dydd, gofynnwn i chi i gwblhau'r ffurflen hon i hysbysu'r ysgol os yw eich plentyn/plant yn cael cerdded adref o'r ysgol, neu cerdded i gwrdd â riant ar ei ben ei hun ai peidio.

In order to ensure the safety of your child at the end of the school day, please complete this consent form to notify the school whether or not your child/children is/are allowed to walk home, or to meet a parent from school alone.

Rhoddaf ganiatad i fy mhlentyn _____
gerdded adref ei hun/eu hunain ar y diwrnod/dyddiau a nodir isod.

*I give consent for my child _____
to walk home alone on the days specified below.*

Every day *OR*

<i>Monday</i> <input type="checkbox"/>	<i>Tuesday</i> <input type="checkbox"/>	<i>Wednesday</i> <input type="checkbox"/>
	<i>Thursday</i> <input type="checkbox"/>	<i>Friday</i> <input type="checkbox"/>

**Os bydd trefniadau ar ddiwedd y dydd yn newid, deallaf fod rhaid i mi hysbysu'r ysgol.*

**I understand that I must notify the school of any arrangement change during the course of the year.*

Llofnod/Signed _____

Date: _____

YSGOL GYNRADD GYMRÆG TYLE'R YNN
LLANSAWEL CRESCENT, LLANSAWEL, CASTELL NEDD,
NEDD PORT TALBOT
SA 11 2UN

Ffôn/Telephone: 01639 812229
e.bost/e.mail: yggtylerynn@npted.org
gwefan/website: www.npted.org/yggtylerynn

Pennaeth / Headteacher : Mr Cerith Humphreys
Dirprwy Bennaeth / Deputy Headteacher: Mrs Lianne Vaughan



*“Mae teulu mwyn y Tyle
yn magu a meithrin safone”*

SAFEGUARDING AND CHILD PROTECTION GUIDANCE FOR TEMPORARY STAFF WHILE WORKING AT BRYNAMAN PRIMARY SCHOOL

Welcome to Tyle'r Ynn Primary School, we pride ourselves on being a safe and happy school. In this context we have provided you with this brief guide key members of staff who are there to support and guide you should any significant issues emerge while you are with us.

CHILD PROTECTION MATTERS:

The following members of staff are the Child Protection Officer at the School: Child Protection Officer: Mr Cerith Humphreys (Headteacher)
Deputy Child Protection Officer: Mrs Lianne Vaughan (Deputy Headteacher)

OTHER SAFEGUARDING MATTERS:

Issues regarding behaviour or concern about Health and Safety in the classroom should be referred to Headteacher, Deputy Headteacher, Administrative Team or ALNCo

MEDICAL MATTERS INCLUDING MEDICAL EMERGENCY

These are co-ordinated via the main administrative office.

GOOD PRACTICE GUIDE

TREAT all children, young people and vulnerable adults with respect.
AVOID inappropriate conduct in speech or action.
CHALLENGE AND REPORT unacceptable behaviour.
RESPECT the rights of individuals to privacy and dignity.
BE CAUTIOUS when discussing sensitive issues with children, young people, vulnerable adults and parents/carers.
CONTACT the safeguarding officers if you have any cause for concern.

RESPONDING TO DISCLOSURE

DO listen and continue to listen.
DO explain what will happen next.
DO report all allegations/suspicious of abuse to School Safeguarding Officer.
DO NOT question or investigate.
DO NOT pass judgement or draw conclusions.
DO NOT promise confidentiality.
DO NOT discourage children, young people or vulnerable adults who want to talk to you about attitudes or behaviour of others.
DO NOT allow yourself to be alone with children, young people or vulnerable adults.

DIOGELU AC AMDDIFFYN PLANT ARWEINIAD AR GYFER STAFF AC YMWELWYR WRTH WEITHIO/YMWELD AG YSGOL GYNRADD BRYNAMAN

Croeso i Ysgol Gynradd Tyle'r Ynn, rydym yn ymfalchio ar fod yn ysgol ddiogel a hapus. Yn y cyd-destun hwn rydym wedi darparu ar eich cyfer canllaw byr i'r aelodau allweddol o staff sydd yno i gefnogi ac arwain chi os oes unrhyw faterion o bwys yn dod i'r amlwg tra byddwch gyda ni.

MATERION AMDDIFFYN PLANT:

Mae'r aelodau canlynol o staff yn Swyddogion Amddiffyn Plant yn yr Ysgol: Swyddog Amddiffyn Plant: Mr Cerith Humphreys (Pennaeth)
Dirprwy Swyddog Amddiffyn Plant: Mrs Lianne Vaughan (Dirprwy Bennaeth)

MATERIAON DIOGELU ERAILL:

Dylai materion yn ymwneud ag ymddygiad neu bryder am Iechyd a Diogelwch yn yr ystafell ddosbarth cael eu cyfeirio at y Pennaeth, Dirprwy Bennaeth, Tîm Gweinyddol neu Gydlynnydd AAA.

MATERION MEDDYGOL YN CYNNWYS ARGYFWNG MEDDYGOL:

Cydlynir drwy'r brif swyddfa weinyddol.

CANLLAW ARFER DA

TRIN holl blant, pobl ifanc ac oedolion sy'n agored i niwed gyda pharch.
OSGOI ymddygiad amhriodol mewn lleferydd neu weithred.
HERIO AC ADRODD ymddygiad annerbyniol.
PARCHU hawliau unigolion i breifatrwydd ac urddas.
BYDDWCH yn ofalus wrth drafod materion sensitif gyda phlant, pobl ifanc, oedolion sy'n agored i niwed a rhieni/gofalwyr.
CYSYLLTWCH â swyddogion diogelwch os oes gynnwys unrhyw achos i bryderu

YMATEB I DDATGELU

GWRANDEWCH a pharhewch i wrando.
ESBONIWCH beth fydd yn digwydd nesaf.
ADRODDWCH honiadau/amheuan o gam-drin i Swyddog Diogelwch Ysgolion.
PEIDIWCH cwestiynu neu ymchwilio.
PEIDIWCH pasio barn neu ddo i gasgliadau.
PEIDIWCH addo cyfrinachedd.
PEIDIWCH atal plant, pobl ifanc neu oedolion sy'n agored i niwed i siarad â chi am agweddau neu ymddygiad pobl eraill.
PEIDIWCH caniatu i chi eich hun fod ar eich pen eich hun gyda phlant, pobl ifanc neu oedolion sy'n agored i niwed.

YSGOL GYMRADD GYMRAEG TYLE'R YNN
LLANSAWEL CRESCENT, LLANSAWEL, CASTELL NEDD,
NEDD PORT TALBOT
SA 11 2UN

Ffôn/Telephone: 01639 812229
e.bost/e.mail: yggytlerynn@npted.org
gwefan/website: www.npted.org/yggytlerynn

Pennaeth / Headteacher : Mr Cerith Humphreys
Dirprwy Bennaeth / Deputy Headteacher: Mrs Lianne Vaughan



*“Mae teulu mwyn y Tyle
yn magu a meithrin safone”*

Teithio ar y bws ysgol / Travelling home on the school bus

Er mwyn sicrhau diogelwch eich plentyn ar ddiwedd y dydd, gofynnwn i chi i gwblhau'r ffurflen hon i hysbysu'r ysgol os yw eich plentyn/plant yn teithio adref o'r ysgol ar y bws.

In order to ensure the safety of your child at the end of the school day, please complete this consent form to notify the school whether or not your child/children is/are to travel home on the school bus.

Rhoddaf ganiatad i fy mhleintyn _____
i deithio adref ar y bws ysgol ar y diwrnod/dyddiau a nodir isod.

*I give consent for my child _____
to travel home on the school bus on the days specified below.*

Every day OR

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

Friday

**Os bydd trefniadau ar ddiwedd y dydd yn newid, deallaf fod rhaid i mi hysbysu'r ysgol.*

**I understand that I must notify the school of any arrangement change during the course of the year.*

Llofnod/Signed _____

Date: _____

YSGOL GYNRADD GYMRAEG TYLE'R YNN
LLANSAWEL CRESCENT, LLANSAWEL, CASTELL NEDD,
NEDD PORT TALBOT
SA 11 2UN

Ffôn/Telephone: 01639 812229
e.bost/e.mail: yggytlerynn@npted.org
gwefan/website: www.npted.org/yggytlerynn

Pennaeth / Headteacher : Mr Cerith Humphreys
Dirprwy Bennaeth / Deputy Headteacher: Mrs Lianne Vaughan



*“Mae teulu mwyn y Tyle
yn magu a meithrin safone”*

Parcio/Parking

Er mwyn sicrhau diogelwch eich plentyn ar ddechrau a diwedd dydd atgoffir y rhieni/gofalwr na ddylet barcio ym maes parcio'r ysgol.. Mae'r maes parcio ar gyfer staff yr ysgol neu ymwelwyr yn unig.

Bydd angen i bob rhiant sy'n dymuno dod mewn i'r ysgol barcio yn y maes parcio gwaelod ger y gampfa chwaraeon.

Diolch am eich cydweithrediad

Yn gywir

Mr C Humphreys

A reminder for parents/guardians not to park their cars in the school car park. The car park is for staff and visitors only.

Parents/guardians that need to come into the school should park at the lower car park beside the sports barn.

Thank you for your cooperation

Yours sincerely

Mr C Humphreys